

АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ  
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ  
И ПРОБЛЕМЫ ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ  
НАРОДОВ ВОСТОКА

XIII ГОДИЧНАЯ НАУЧНАЯ СЕССИЯ ЛО ИВАН СССР  
(доклады и сообщения по арабистике)

Издательство "Наука"  
Главная редакция восточной литературы  
Москва 1978

был в курсе всех крупных начинаний в области семитологии, и его мнением всегда интересовались.

#### VI. Работы других ученых в связи с редактированием или рецензированием их

Кроме перечисленных выше, в архиве И.Н. имеются еще следующие работы: В.В.Струве, "Рецензия на книгу Н.М.Никольского "Этноды по истории финикийских общинных и земледельческих культов" (машинопись, 175 стр.); Ю.А.Солодухо, "Город и городская жизнь в Ираке в III-IV вв.н.э." (машинопись, 42 стр., февраль 1942 г.); его же, "Земледелие и землепользование в Палестине во II-III вв. до н.э. (по талмудическим материалам)" (машинопись, 39 стр., 12 июля 1948 г.); а также материалы, связанные с изданием сочинений В.В.Бартольда, в том числе и машинописи отдельных его работ.

В заключение можно сказать, что во всех разделах архива И.Н. содержится ценный материал, который заслуживает изучения и - при возможности - публикации. Наш долг сделать все возможное для того, чтобы научное наследие И.Н.Винникова продолжало служить науке.

---

<sup>1</sup> В разборе архивных материалов принимали участие также Г.М.Демидова и Л.В.Малыгина.

<sup>2</sup> Письма хранятся вместе со статьей.

<sup>3</sup> См. "План работы" И.Н. в ИВ АН на 1952 г.; отчет о работе ст.научного сотрудника ИВ АН СССР И.Н.Винникова за I-ое полугодие 1952 г.; письмо И.Н. от I/XI 1955 г., адресованное С.П.Толстову.

<sup>4</sup> Эта картотека в настоящее время находится в ЛО ИВ АН СССР.

Вл.В.Полосин

#### БИБЛИОГРАФИЯ ДРЕВНЕАРАВИЙСКОЙ ПОЭЗИИ (издания текстов)

Трудами европейских, а в последние десятилетия и арабских ученых создана надежная база для изучения древнеаравийской поэ-

зии. Это, прежде всего, критические издания стихов — диваны, составленные средневековыми арабскими филологами и дошедшие до наших дней; собранные и изданные современными арабистами стихи тех поэтов, наследие которых никогда не объединялось в рукописные сборники, и тех, диваны которых оказались утраченными. Наличие научных критических изданий позволяет проводить глубокое и всестороннее исследование поэтического наследия этого периода.

До сих пор еще нет единого библиографического указателя, специально кумулирующего весь изданный материал этого рода. Основными справочниками, которыми приходится пользоваться, являются капитальные био-библиографии К.Брокельмана<sup>1</sup> и Ф.Сезгина<sup>2</sup>. Обе работы имели, однако, главной целью зафиксировать корпус арабских авторов, выявить репертуар их произведений и установить местонахождение сохранившихся рукописей. Указания на издания текстов носят в них лишь вспомогательный характер и никогда не разворачиваются в библиографическое описание реальной книги; это в определенной мере затрудняет использование приводимых сведений. Кроме того, эти справочники есть далеко не во всех научных библиотеках нашей страны.

Учитывая эти обстоятельства, мы сочли возможным предложить библиографию, составление которой было частью подготовительных работ по теме, начатой в Арабском кабинете ЛО ИВ АН и объявленной на сессии ленинградских арабистов в 1976 г.<sup>3</sup>

Библиография включает в себя издания собраний стихов доисламских поэтов и поэтов переходного периода от язычества к исламу — т.н. "мухадрамов" (конец V—начало VII вв.). Не вошли в нее издания отдельных стихотворений и издания сборников стихов разных поэтов (антологий). Опущена и обширная исследовательская литература. Это связано как с принципиальной установкой нашей библиографии, так и с рядом других соображений. Больше всего, может быть, приходится пожалеть о невозможности в данное время привести сведения о рецензиях на включенные в библиографию издания.

При всех отмеченных пробелах собранные в библиографии сведения представляются полезными как для исследователей древней поэзии Аравии, так и для историков науки, прослеживающих развитие этой отрасли арабистики.

Преобладающее число изданий приходится на XX в., особенно на его вторую половину. Это показывает, насколько наш век раз-

двинул поле зрения исследователя древней поэзии по сравнению с предшествующим периодом. Он отличался не только ограниченным набором критически изданных текстов, но и однобоким подходом исследователей к самой древнеаравийской поэзии (сетования на эту однобокость раздавались еще в начале нашего столетия: "... за арабской поэзией до сих пор не признается прав на самостоятельное изучение, до сих пор она считается помощницей истории и филологии, но и только"<sup>4</sup>).

Библиография показывает также большой и все возрастающий вклад арабских ученых в издания поэтических памятников. На смену несовершенным "восточным" публикациям прошлого века, которые по своему значению в науке обычно приравнивались к одной рукописи, пришли теперь полноценные научные издания, выполненные по нескольким спискам. Ряд диванов издан в нескольких рукописных редакциях или с различными шархами. Широко распространилась в арабских странах практика так называемых "коммерческих" изданий, рассчитанных больше на образованного читателя, чем на исследователя, которыми, однако, приходится пользоваться и научным работникам. Публикации такого рода также включались в библиографию.

К сожалению, не со всеми изданиями удалось ознакомиться *de visu* (основная часть описанных *de visu* изданий приходится на фонды библиотеки ЛО ИВ АН). Сведения о других изданиях были собраны из рецензий, библиографий в различных арабистических трудах и в арабской литературе, а также из каталогов европейских книготорговых фирм. Однако в этих источниках применяются разные принципы описания изданий, так что составление библиографического описания по их данным затруднительно, а само описание приобретает зачастую предположительный характер. Все же мы сочли возможным включить в библиографию и такие, не всегда полные и точные, сведения, чтобы помочь исследователю в поисках нужной литературы.

Библиография не претендует на исчерпывающую полноту; ряд изданий не включен в нее, т.к. имеющиеся о них сведения слишком скудны или вызывают сомнения.

В библиографии издания поэтических текстов сгруппированы по поэтам, имена которых расположены в последовательности букв латинского алфавита. Внутри каждого раздела издания расположены хронологически (по датам публикаций).

Отчасти по техническим соображениям, отчасти для того, что-

бы облегчить пользование библиографией тем, кто не знаком с русской транскрипцией, все описания изданий на арабском языке приведены в латинской транслитерации (основные знаки ее: th= ث; ġ= ج; ā= ا; š= ش; ' = ع; gh= غ; q= ق; k= ك).

Список аббревиатур, используемых в библиографических описаниях:

JA = Journal Asiatique. Paris.

JRAS = Journal of the Royal Asiatic Society. London.

RIMA = Revue de l'Institut des Manuscrits Arabes. Le Caire.

SBAW = Sitzungsberichte der philosophisch-historischen Classe der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. Wien.

WZKM = Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes. Wien.

---

<sup>1</sup> C. Brockelmann, Geschichte der arabischen Literatur, Bd I-II, Weimar-Berlin, 1898-1902; Supplementbände I-III, Leiden, 1937-1942; Zweite den Supplementbänden angepasste Aufl., Bd I-II, Leiden, 1943-1949.

<sup>2</sup> F. Sezgin, Geschichte des arabischen Schrifttums, Bd II, Poesie, Leiden, 1975.

<sup>3</sup> Вл. В. Полосин, О подготовке словаря древнеарабской поэзии. - В кн.: Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока, XII годичная научная сессия ЛО ИВ АН СССР, Часть III, М., 1977, с. 105-109.

<sup>4</sup> И. Ю. Крачковский, Избранные сочинения, т. 2, М.-Л., 1956, с. 15.

### I. 'Abada b.aṭ-Ṭabīb

I. al-Ġubūrī, Yaḥyā. Ši'r 'Abada b.aṭ-Ṭabīb. Bayrūt, Dār at-tarbiya, 1971. 144 p.

### II. al-'Abbās b.Mirdās as-Sulamī

I. Dīwān al-'Abbās b.Mirdās as-Sulamī. Ġama'ahu wa ḥaqqaqahu Yaḥyā al-Ġubūrī. Baghdād, 1388/1968. 210 p. (Kutub at-turāth,8).

### III. 'Abīd b.al-Abraṣ

I. The Dīwāns of 'Abīd al-Abraṣ, of Asad, and 'Āmir ibn aṭ-Ṭufail, of 'Āmir ibn Ṣa'sa'ah, edited for the first time from the Ms.in the British Museum and supplied with a translation and notes by Sir Charles Lyall. Leyden-London, 1913. [6],VIII, 196 p. (E.J.W.Gibb Memorial Series, vol.XXI).

2. Dīwān 'Abīd b.al-Abraṣ. Taḥqīq wa šarḥ Ḥusayn Naṣṣār. al-Qāhira, 1377/1957. 178 p.

3. Dīwān 'Abīd b.al-Abraṣ. Bayrūt, 1377/1958.

4. al-Bustānī, Karam. Dīwān 'Abīd b.al-Abraṣ. Bayrūt, Dār Sādir - Dār Bayrūt, 1964. 155 p.

### IV. Abū Du'ād al-Iyādī

I. von Grunebaum G.E. Abū Du'ād al-Iyādī: collection of fragments . - WZKM,vol.51,Hf.I/2,1948,S.83-105; Hf.4,1952, S. 249-282.

2. Dīwān Abī Du'ād al-Iyādī. Ġama'ahu Grunebaum. - In: Dirāsāt fī-l-adab al-'arabī. Bayrūt, Dār al-ḥayāt, 1959.

### V. Abū Du'aib

I. Der Diwan des Abu Du'aib, herausgegeben und übersetzt von Joseph Hell. Hannover,1926. XII,91; 48 S.

### VI. Abū Kabīr al-Hudalī

I. Le Dīwān d'Abū Kabīr al-Hudalī, publié avec le commentaire d'as-Sukkarī, traduit et annoté par Fehim Bajraktarevic. - JA, t.CCXI,1927, fasc.I,p.5-94.

## VII. Abū Miḥḡan ath-Thaqafī

I. Dīwān Abī Miḥḡan ath-Thaqafī wa šarḡuhu li-Abī Hilāl al-Ḥasan b. 'Abdallah b. Sahl. - In: Primeurs arabes présentées par le Comte de Landberg. Fasc.I. Leide, 1886, p.58-74.

2. Abel L.De Abū Miḥḡan poeta arabico ejusque carminibus. Dissertatio inauguralis. Lugduni-Batavorum, 1887. 37 p.

3. Dīwān Abī Miḥḡan. Taḡqīq Šalāḡ ad-Dīn al-Munaḡḡid. Bay-rūt, 1970.

## VIII. Abū Zubayd aṭ-Ṭā'ī

I. Ši'r Abī Zubayd aṭ-Ṭā'ī. Ğama'ahu wa ḡaqqaqahu Nūrī Ḥamūdī al-Qaisī. Baghdād, Maṭb. al-Ma'ārif, 1967. 213 p.

## IX. 'Adī b.Zayd

I. Dīwān 'Adī b.Zayd al-'Ibādī. Ḥaqqaqahu wa ġama'ahu Muḡammad Ğabbār al-Mu'aybid. Baghdād, 1385/1965. 328 p. (Kutub at-turāth,2).

## X. al-Afwah al-Audī

I. Dīwān al-Afwah al-Audī. - In: aṭ-Ṭarā'if al-adabiya wa hiyā maḡmū'a min aš-šī'r. Ğama'ahā 'Abd al-'Aziz al-Maymanī. al-Qāhira, Laḡnat at-ta'līf wa-t-tarḡama wa-n-našr, 1937.

## XI. 'Alqama b.'Abada

I. Die Gedichte des 'Alqama Alfaḡl, mit Anmerkungen herausgegeben von Albert Socin. Leipzig, 1867. VIII,42; 24 S.

2. Dīwān 'Alqamat al-Faḡl. - In: Maḡmū' muštamil 'alā ḡamsa dawāwīn min aš'ār al-'arab. [al-Qāhira, al-maṭba'at al-Wahbiya, 1213/1875].

3. 'Alqama ben 'Abada. Dīwān. Accompagné du Commentaire d'al-'Alam aš-Šantamarī. Edité par Mohammed Ben Cheneb. Alger-Paris, 1925. 196 p. (Bibliotheca Arabica,I).

4. Dīwān 'Alqama b.'Abada. Taḡqīq Aḡmad Šaqr. [al-Qāhira], al-maṭba'at al-Maḡmūdiya, 1935.

5. Dīwān 'Alqamat al-Faḡl. Taḡqīq Luṭfī aš-Šaqqāl, Durriya al-Ḥaṭīb wa Fahr ad-Dīn Qabāwa. Ḥalab,1969.

## XII. 'Amir b.aṭ-Ṭufayl

I. Cm.III, I.

2. Dīwān 'Āmir b. aṭ-Ṭufayl. Bayrūt, Dār Ṣādir, 1959.
3. Dīwān 'Āmir b. aṭ-Ṭufayl. [Ṭahqīq] Karam al-Bustānī. Bayrūt, Dār Ṣādir, 1963. 147 p.

#### XIII. 'Amr b. Kulthūm

1. Diwans of poetes Amrou ibn Kolthoum et Harith ibn Hillizah. Ed. by F. Krenkow. - al-Mašriq (Bejrūt), vol. 20, 1922, p. 591-611; 693-708.

#### XIV. 'Amr b. Ma'dikarib

1. aṭ-Ṭa'ān, Hāšim. Dīwān 'Amr b. Ma'dikarib az-Zubaydī. Baghdād, 1970. 286 p. (Kutub at-turāth, 14).

#### XV. 'Amr b. Qamī'a

1. The poems of 'Amr son of Qamī'ah of the clan of Qais son of Tha'labah, a branch of the tribe of Bakr son of Wā'il. Edited and translated by Sir Charles Lyall. Cambridge, 1919. 76 p.
2. Dīwān 'Amr b. Qamī'a. 'Uniya bi-ṭahqīqihi wa-t-ṭalīq 'alayhi Ḥasan Kāmil aṣ-Ṣayrafī. al-Qāhira, 1385/1965. 61, 423 p. (Ma'had al-maḥṭūṭāt al-'arabiya).
3. Dīwān 'Amr b. Qamī'a. Ṭahqīq Ḥalīl Ibrāhīm al-'Atiya. Baghdād, 1972. 119 p. (Kutub at-turāth, 20).

#### XVI. 'Antara

1. Dīwān 'Antara. Bayrūt, al-maṭba'at al-Adabiya, 1891. 93 p.
2. Dīwān 'Antara. Ḍabaṭa šaklahu wa anfaqa 'alā ṭab'ihi Amin al-Ḥūrī. 'Allaqa ḥawāšīhi wa waqafa 'alā ṭab'ihi Rašīd 'Atiya. Bayrūt, [1324 h]. 120 p.
3. Šarḥ Dīwān 'Antara b. Šaddād. Ṭab' wa ṭalīq wa šarḥ 'Abd al-Mun'im 'Abd ar-Ra'ūf Šalabī. al-Qāhira, 1947. 17, 200 p.
4. Dīwān 'Antara. Bayrūt, Dār Ṣādir, 1958. 254 p.
5. M. Sa'id Maulawī. Dīwān 'Antar. al-Qāhira, 1964.
6. Dīwān 'Antara. Ṭahqīq Karam al-Bustānī. Bayrūt, Dār Ṣādir, 1385/1966. 254 p.
7. Dīwān 'Antara b. Šaddād. Ḥaqqaqahu wa qaddama lahu Fauzī 'Aṭawī. Bayrūt, Dār al-Ma'rifa, 1388/1968. 222 p.

#### XVII. al-Aswad b. Ya'fur

1. Dīwān al-Aswad b. Ya'fur. Ṭahqīq Nūrī Ḥammūdī al-Qaisī. Baghdād, 1970. 104 p. (Kutub at-turāth, 15).



### XVIII. al-A'šā

I. Gedichte von Abū Baṣīr Maimūn ibn Qais al-A'šā nebst Sammlungen von Stücken anderer Dichter des gleichen Beinamens und von al-Musayyib ibn 'Alas arabisch herausgegeben von Rudolf Geyer. London, 1928. XLII, 380; 360 p. (E.J.W.Gibb Memorial Series, N.S., vol.VI).

2. Dīwān al-A'šā al-Kabīr Maimūn b.Qais. Šarḥ wa ta'liq Muḥammad Muḥammad Ḥusayn. [al-Qāhira], maktaba al-Adab, 1950. [30], 432 p.

3. Dīwān al-A'šā. Bayrūt, Dār Šādir, 1960. 223 p.

### XIX. Aus b.Ḥağar

I. Gedichte und Fragmente des Aus ibn Ḥajar, gesammelt, herausgegeben und übersetzt von Rudolf Geyer. Wien, 1892. IO7, 29 S. (SBAW, Bd CXXVI, I3. Abh.).

2. Dīwān Aus b.Ḥağar. Taḥqīq wa šarḥ Muḥammad Yūsuf Nağm. Bayrūt, Dār Šādir, 1380/1960. 2, 198 p. 2nd.ed. - Bayrūt, 1967.

### XX. Bašāma b.al-Ghadīr

I. Dīwān Bašāma b.al-Ghadīr al-Murrī. Ğam' wa taḥqīq 'Abd al-Qādir 'Abd al-Ğalīl. - al-Maurid, vol.VI, 1397/1977, No I, p.217-230.

### XXI. Bišr b.Abī Ḥāzim

I. Grünebaum G.Bischr b.Abī Khāzim: collection of fragments. - JRAS, 1939, part 4 (October), p.533-567.

2. Dīwān Bišr b.Abī Ḥāzim al-Asadī. 'Uniya bi-taḥqīqihi 'Izzat Ḥasan. Dimašq, 1960. 42,283 p. (Maṭbū'at Mudīriya iḥyā' at-turāth al-qadīm, I).

### XXII. Dū-l-Išba' al-'Adwānī

I. al-'Adwānī, 'Abd al-Wahhāb wa ad-Dulaymī, Muḥammad Nayif. Dīwān Dī-l-Išba' al-'Adwānī. al-Mausil, 1973.

### XXIII. Ğirān al-'Aud

I. Dīwān Ğirān al-'Aud an-Numairī. Riwayāt al-Ḥasan b.al-Ḥusayn b.'Abdallah b.'Abd ar-Rahmān b.al-'Alā' b.Abī Šufra b.al-Muhallab al-'Atakī al-Baṣrī al-ma'rūf bi-s-Sukkarī. al-Qāhira, Dār al-Kutub, 1350/1931.

#### XXIV. al-Ḥādīrah

I. Dīwān šī'r al-Ḥādīrah (Qutbah b. Aws al-Dhubiānī al-Ḥādīrah) related by Abū Muḥammad b. 'Abbās al-Yazīdī. Ed. by Imtiāz 'Alī 'Arshī. - Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, N.S. vol.24-25, Suppl.I. Bombay, 1948. 39 p.

2. Dīwān šī'r al-Ḥādīrah. Imlā' Abī 'Abdallāh Muḥammad b. al-'Abbās al-Yazīdī 'an al-Aṣma'ī. Ḥaqqāqahu wa 'allaqa 'alayhi Nāsir ad-Dīn al-Asad. - RIMA, vol.15, 1969, fasc.2, p.269-388.

#### XXV. al-Ḥansā'

I. Anīs al-ḡulasā' fī šarḥ Dīwān al-Ḥansā'. Ṭubī'a li-awwal marra naqlan 'an sitt nusaḥ ḥiṭṭiya qadīma min makātib Miṣr wa Ḥalab wa Bayrūt wa Berlīn. I'tanā bi-ḍabṭihi wa taṣḥīhihi wa ḡam' riwāyātihi wa ta'liq ḥawāšīhi wa fahārisihi al-ab Lūis Šayḥū al-Yasū'ī. Bayrūt, 1896. 25,388 p.

2. Dīwān al-Ḥansā'. Bayrūt, Dār Šādir, 1960. 157 p.

3. Dīwān al-Ḥansā'. Taḥqīq Karam al-Bustānī. Bayrūt, Dār Šādir, 1963.

#### XXVI. al-Ḥārith b. Ḥilliza

I. Cm.XIII, I.

2. aṭ-Ṭa'ʿan, Hāšim. Dīwān al-Ḥārith b. Ḥilliza. Baghdād, 1969. 31 p. (Silsila "Dawāwīn ṣaḡhīra", I).

#### XXVII. al-Ḥārith b. Zālim al-Murrī

I. al-Bayātī, 'Ādil Ḡāsim. al-Ḥārith b. Zālim al-Murrī al-Wāfī al-Fātik. - Maḡalla Kulliyat al-adāb (Baghdād), al-'adad 15, 1972, p.343-390.

#### XXVIII. Ḥassān b. Thābit

I. Dīwān Ḥassān b. Thābit. Tūnis, 1281/1864. 2, 130 p.

2. Ḥassān b. Thābit. Dīwān. Bombay, 1281/1864.

3. Dīwān Ḥassān b. Thābit. [Ṭaba'ahu] Maulavī Faiḍ al-Ḥassān. Lahūr, s.a.

4. Dīwān Ḥassān b. Thābit. Taḥqīq Maḥmūd Šukrī al-Makkī. al-Qāhira, 1321/1903.

5. Dīwān Ḥassān b. Thābit. [Ṭaba'ahu] Qāḍī 'Abd al-Karīm Ibn Qāḍī Mirmuḥammad. Bombay, 1328/1910.

6. The *Dīwān* of Ḥassān b. Thābit (ob. A.H. 54). Ed. by Hartwig Hirschfeld. Leiden-London, 1910. X, 2, 124; 92 p. (E.J.W. Gibb Memorial Series, vol. XIII).

7. *Dīwān* Ḥassān b. Thābit. Taḥqīq Muḥammad 'Inānī. al-Qāhira, 1331/1913.

8. *Šarḥ Dīwān* Ḥassān b. Thābit. [Bi-taḥqīq] 'Abd ar-Raḥmān al-Barqūqī. al-Qāhira, 1347/1929.

9. *Šarḥ Dīwān* Ḥassān b. Thābit al-Anṣārī. Waḍa'ahu wa ḍabaṭa ad-dīwān wa ṣaḥḥaḥahu 'Abd ar-Raḥmān al-Barqūqī. al-Qāhira al-Maṭba'at at-tiġāriyat al-Kubrā, 195? [44], 431 p.

10. *Dīwān* Ḥassān b. Thābit. Bayrūt, 1961. 269 p.

II. *Dīwān* of Ḥassān ibn Thābit. A new edition based on Mss. not previously used as well as on other sources, with notes and comments, vol. I-2. By Walid N. Arafat. London, 1971. (E.J.W. Gibb Memorial Series, New Series, vol. XXV).

#### XXIX. Ḥātim aṭ-Ṭā'ī

I. *Dīwān* Ḥātim aṭ-Ṭā'ī wa aḥbāruhu. Ṭubi'a fī London sanat 1872 bi-l-ḥurūf al-ġadīda al-ḥaṣṣa bi-maṭba'at Āl Sām. London, R. Hassoun, 1872. 43 p.

2. *Dīwān* Ḥātim aṭ-Ṭā'ī. Bi-riwāyat al-Kalbī. al-Qāhira, 1293/1876.

3. *Dīwān* Ḥātim aṭ-Ṭā'ī. [Ṭaba'ahu] Faiḍ al-Ḥassān. Lahūr, 1878.

4. Der *Dīwān* des arabischen Dichters Ḥātim Ṭej nebst Fragmenten, herausgegeben, übersetzt und erläutert von F. Schult-hess. Leipzig, 1897.

5. Ḥātim aṭ-Ṭā'ī. ad-Dīwān. Bayrūt, Dār Ṣādir, 1953.

6. *Dīwān* Ḥātim aṭ-Ṭā'ī. Taḥqīq al-Bustānī. Bayrūt, 1963. 135 p.

#### XXX. al-Ḥirniq bint Badr b. Hiffān

I. *Diwan* d'al-Ḥirniq soeur de Tarafah édité d'après le Ms. de la Bibliothèque Khédiviale et publié avec des commentaires par le P.L. Cheikho. Beyrouth, 1899. 24 p.

2. *Dīwān* Ḥi'r al-Ḥirniq bint Badr b. Hiffān. Taḥqīq Ḥusain Naṣṣār. al-Qāhira, 1969. 63 p. (Maṭbū'at Markaz taḥqīq at-turāth wa naṣrihi, 3).

### XXXI. Ḥufāf b.Nadba as-Sulamī

1. Ši'r Ḥufāf b.Nadba as-Sulamī. Ğama'ahu wa ḥaqqaqahu Nūrī Ḥamūdī al-Qaisī. Baghdād, 1968. 203 p.

### XXXII. Ḥumaid b.Thaur al-Hilālī

1. Dīwān Ḥumaid b.Thaur al-Hilālī, wa fihi bā'iyat Abī Du'ād al-Iyādī. Šan'at 'Abd al-'Aziz al-Maimanī. al-Qāhira, 1371/1951. VIII, 174 p.

2. Dīwān Ḥumaid b.Thaur al-Hilālī. Taḥqīq 'Abd al-'Aziz al-Maimanī. al-Qāhira, 1384/1965.

### XXXIII. al-Ḥuṭay'a

1. Der Dīwān des Ğarwal b.Aus al-Ḥuṭej'a. Bearbeitet von Ignaz Goldziher. Leipzig, 1893. 245 S. (Separat-Abdruck aus der Zeitschrift der Deutschen Morgenlandischen Gesellschaft).

2. Dīwān al-Ḥuṭay'a bi-šarḥ Abī-l-Ḥasan as-Sukkarī. I'tanā bi-tašhiḥihi Aḥmad b.al-Amīn as-Šinqīṭī. al-Qāhira, 1323/1905. 120 p.

3. Dīwān al-Ḥuṭay'a bi-šarḥ Ibn as-Sikkīt wa-s-Sukkarī wa-s-Siğistānī. Taḥqīq Nu'mān Amīn Ṭaha. al-Qāhira, 1958.

4. Dīwān al-Ḥuṭay'a. Taḥqīq 'Isā Sābā. Bayrūt, 1387/1967. 189 p.

### XXXIV. Ibn Muqbil

1. Dīwān Ibn Muqbil. 'Uniyā bi-taḥqīqihi 'Izzat Ḥasan. Dimasq, 1381/1962. 28,564 p. (Maṭbū'at Mudīriyat ihyā' at-turāth al-qadīm, 5).

2. Dīwān Ibn Muqbil. [Hrsg.von] Ahmet I. Türek. Ankara, 1965. (Erzurum Üniv.Yayınları, 27).

### XXXV. Imru' al-Qays

1. Le diwan d'Amro'lkais , précédé de la vie de ce poète par l'auteur du Kitab el-aghani, accompagné d'une traduction et de notes par Mac Guckin De Slane. Paris, 1837. XXV, 128,50 p.

2. Šarḥ diwān ra'is as-šuarā' Abī-l-Ḥārith as-šahīr bi-Imri' al-Qays b.Ḥuğr al-Kindī, li-l-wazīr Abī Bakr 'Āšim b.Ay-yūb. al-Qāhira, al-Maṭba'at al-ḥayriya, 1307/1888.

3. as-Sandūbī, Ḥasan. Šarḥ diwān Imri' al-Qays wa ma'ahu aḥbār al-Marāqisa wa as'aruhum fi-l-ğāhiliya wa šadr al-islām.

al-Qāhira, Maṭba'at al-Istiḳāma, 1939.

4. Dīwān Imri' al-Qays. Taḥqīq Muḥammad Abū-l-Faḍl Ibrāhīm. al-Qāhira, 1377/1958. 502 p. (Daḥā'ir al-'arab, 24). 2 nd ed. - 1968.

5. Dīwān Imri' al-Qays. Ğam' al-A'lam aš-Šantamarī. Taḥqīq Ibn Abī Šanab. al-Ġazā'ir, 1974. 622 p.

#### XXXVI. Ka'b b. Mālik

I. Dīwān Ka'b b. Mālik al-Anšārī. Dirāsa wa taḥqīq Sāmī Mak-kī al-'Ānī. Baghdād, Maktabat an-Naḥḍa, 1966. 361 p.

#### XXXVII. Ka'b b. Zuhayr

I. Šarḥ dīwān Ka'b b. Zuhayr b. Abī Sulmā. Šan'at Abī Sa'īd as-Sukkārī. al-Qāhira, Dār al-Kutub, 1950. 29, 289 p.

2. Le dīwān de Ka'b ibn Zuhair. Edition critique par Tadeusz Kowalski. (Dywan poezji Ka'ba ibn Zuhaira. Wydanie krytyczne). Kraków, 1950. XLI, 148 p. (Mémoires de la Commission orientaliste, No 38).

#### XXXVIII. Labīd

I. Der Diwan des Lebīd. Nach einer Handschrift zum ersten Male hrsg. von Jūsuf Ḍijā-ad-Dīn al-Chālīdī. Wien, 1880. 151 S.

2. Die Gedichte des Lebīd, nach der wiener Ausgabe übersetzt und mit Anmerkungen versehen aus dem Nachlasse des Dr. A. Huber hrsg. von Carl Brockelmann. Leiden, 1891. XLIX, 63, 59 S.

3. Šarḥ dīwān Labīd b. Rabī'a al-'Āmirī. Ḥaqqaqahu wa qad-dama lahu Iḥsān 'Abbās. al-Kuwayt, 1962. 42, 459 p. (at-Turāth al-'arabī, 8).

4. Dīwān Labīd. Bayrūt, 1966. 247 p.

#### XXXIX. Laqīt b. Ya'mur

I. Dīwān Laqīt b. Ya'mur al-Iyādī. Riwāyat Abī-l-Mundir Hišām b. Muḥammad b. as-Sā'ib al-Kalbī. Taḥqīq wa ta'līq wa taqdim Ḥalīl Ibrāhīm al-'Atiya. Baghdād, 1390/1970. 81 p. (Silsila kutub at-turāth, 16).

#### XL-XLI. Mālik b. Nuwayra u Mutammim b. Nuwayra

I. aš-Šaffār, Ibtisām Marhūn. Mālik wa Mutammim, ibnā Nuwayrat al-Yarbū'ī. Baghdād, Maṭba'at al-Iršād, 1968. 160 p.

XLII. Ma'n b. Aus

I. Gedichte des Ma'n ibn Aus. Arabischer Text und Commentar, hrsg. von P. Schwarz. Leipzig, 1903. 22,39 S.

2. Dīwān Ma'n b. Aus. [Taḥqīq] Kamāl Muṣṭafā. al-Qāhira, 1927

XLIII. al-Muzarrid b. Dirār

I. Dīwān al-Muzarrid b. Dirār al-Ghaṭafānī, bi-riwāyat Ibn as-Sikkīt wa ghairihi wa Ṣarḥ Tha'lab. 'Uniyā bi-taḥḥīhi Ḥalīl Ibrāhīm al-'Atiya. Baghdād, 1962. 103 p.

XLIV. al-Muḥabbāl as-Sa'dī

I. aḍ-Ḍāmin, Ḥātim. al-Muḥabbāl as-Sa'dī: ḥayātuhu wa mā tabkā min ṣi'rihi. - al-Mawrid, vol. 2, 1973, p. I, p. I2I-I36.

XLV. al-Mumazzaq

I. Geyer R. Beiträge zur Kenntnis altarabischer Dichter. 2. al-Mumazzaq. - WZKM, Bd 18, 1904, S. I-27.

XLVI. al-Muraqqiṣ al-Akbar

I. al-Qaisī, Nūrī Ḥammūdī. Ṣi'r al-Muraqqiṣ al-Akbar. - Maḡallat "al-'Arab" (as-Sa'ūdiya), p. 485-490; 87I-894.

XLVII. al-Muraqqiṣ al-Aṣghar

I. al-Qaisī, Nūrī Ḥammūdī. Ṣi'r al-Muraqqiṣ al-Aṣghar. - Maḡalla Kulliyat al-adāb, Baghdād, vol. 13, 1970.

XLVIII. al-Musayyab b. 'Alas

I. CM. XVIII, I.

XLIX. al-Mutalammis

I. Die Gedichte des Mutalammis. Arabisch und Deutsch bearbeitet von K. Vollers. Leipzig, 1903. 83 S. (Beiträge zur Assyriologie und semitischen Sprachwissenschaft, Bd. V, Hf. 2).

2. Dīwān Ṣi'r al-Mutalammis aḍ-Ḍab'ī. Riwāyat al-Athram wa Abī 'Ubayda 'an al-Aṣma'ī. 'Uniyā bi-taḥqīqihi wa Ṣarḥihi wa-ta'liq 'alayhi Ḥasan Kāmil aṣ-Ṣayrafī. al-Qāhira, 1388/1968.

52, 558 p., I4 ill. (Mağalla Ma'had al-maḥṭūṭāt al-'arabiya, vol.I4).

L. al-Muthaqqib al-'Abdī

I. Ši'r al-Muthaqqib al-'Abdī bi-taḥqīq aš-šayḥ Muḥammad Ḥasan Āl Yāsīn. Baghdād, I375/I956. XIV,57 p. (Nafā'is al-maḥṭūṭāt, al-mağmū'a 6).

2. Dīwān šī'r al-Muthaqqib al-'Abdī. 'Uniyā bi-taḥqīqihi wa šarḥihi wa-t-ta'liq 'alayhi Ḥasan Kāmil aš-Şayrafi. al-Qāhira, I390/I970. 3I,429 p. (Mağalla Ma'had al-maḥṭūṭāt al-'arabiya, vol.I6).

LI. Muzāḥim b.al-Ḥārith al-'Uqailī

I. The poetical remains of Muzāḥim al-'Uqailī. Edited and translated by F.Krenkow. Leiden, 1920. X,62 p.

LII. an-Nābigha ad-Dubyānī

I. Derenbourg H.Le Dīwān de Nābigha Dhobyānī. Paris,I869.

2. at-Taūḍīḥ wa-l-bayān 'an šī'r Nābigha Dubyān. [Dīwān Nābigha banī Dubyān wa šarḥuhu] . Ṭubi'a bi-l-tizām Muḥammad Adḥam. al-Qāhira, I9I0.

3. Dīwān an-Nābighat ad-Dubyānī. Bayrūt, I953.

4. Dīwān an-Nābighat ad-Dubyānī. Taḥqīq wa šarḥ Karam al-Bustānī. Bayrūt, Dār Şādir, I960. I35 p.

5. Dīwān an-Nābighat ad-Dubyānī. Taḥqīq Karam al-Bustānī. Bayrūt, I963. I9I p.

6. Dīwān an-Nābighat ad-Dubyānī bi-tamāmihi. Taḥqīq Şukrī Faişal. Bayrūt, I968.

LIII. an-Nābigha al-Ġa'dī

I. Nallino M.Le Poesie di an-Nābigha al-Ġa'dī. Raccolta critica dei testi, traduzioni e note. Roma, I953. XIX,I82 p. 2 nd ed.: I970.

2. Dīwān an-Nābighat al-Ġa'dī (Ši'r al-Ġa'dī). Ġam' Māriyā Nilinū. Dimaşq, I964.

LIV. an-Nağāṣī al-Ḥārithī

I. an-Nu'aimī, Salīm. an-Nağāṣī al-Ḥārithī. Baghdād, 1966. 33 p. (mustall min Mağallat al-Mağma' al-'ilmī al-'irāqī, vol. 13).

LV. an-Nāmī b. Tawlab

I. Ši'r an-Nāmī b. Tawlab. Šan'at Nūrī Hammūdī al-Qaisī. Baghdād, 1969. 168 p.

LVI. Qays b. al-Ḥaṭīm

I. Der Dīwān des Kais ibn al-Ḥaṭīm. Herausgegeben, übersetzt, erklärt und mit einer Einleitung versehen von Thad. Kowalski. Leipzig, 1914. XXXVI, 97, 45 p.

2. Dīwān Qays b. al-Ḥaṭīm. Ḥaqqaqahu Ibrāhīm as-Samarrā'i wa Ahmad Maṭlūb. Baghdād, 1962. 100 p.

3. Dīwān Qays b. al-Ḥaṭīm, 'an Ibn as-Sikkīt wa ghayrihi. Ḥaqqaqahu wa 'allaqa 'alayhi Nāsir ad-dīn al-Asad. al-Qāhira, 1381/1962. 247 p. (Kunūz aš-šī'r, 2).

4. al-Asad, Nāsir ad-dīn. Dīwān Qays b. al-Ḥaṭīm. Bayrūt, 1967. 332 p.

LVII. Qays b. Zuhayr

I. Ši'r Qays b. Zuhayr. - In: al-Bayātī, 'Ādil Ġāsim. aš-Ši'r fī ḥarb Dāhis wa-l-ghabrā'. an-Nağaf, 1972, p. 369-394.

LVIII. al-Quḥayf al-'Uqailī

I. Krenkow F. al-Quḥayf al-'Uqailī: his poetical remains, collected and translated. - JRAS, 1913, part II (April), p. 341-368.

LIX. ar-Rabī' b. Ziyād

I. al-Bayātī, 'Ādil Ġāsim. Ši'r ar-Rabī' b. Ziyād. Baghdād, 1971. 19 p. (mustall min Mağalla Kulliyat al-adāb, Ġāmi'a Baghdād, vol. 14, pt. I).



### LX. Rabī' a b. Maqrūm

I. al-Qaisī, Nūrī Hammūdī. Ši'r Rabī' a b. Maqrūm aḍ-Ḍabbī. Baghdād, 1968. 53 p. (mustall min Mağalla Kulliyat al-adāb, Ğāmi'a Baghdād, vol.II).

### LXI. Salāma b. Ğandal

I. Salāmat ibn Ğandal. Dīwān. Publié d'après le mss. de Constantinople et d'Alexandrie avec des notes, des corrections et des additions par le P.L.Cheikho. Beyrouth, 1910. II, 50 p.

2. Huart Cl. Le diwan de Sélama ben Djandal. - J.A., série IO, t. XV, 1910, p. 71-105.

3. Dīwān Salāma b. Ğandal. Taḥqīq Faḥr ad-dīn Ğabāwa. Ḥalab, 1968.

### LXII. Samaw'al

I. Diwan d'as-Samaou'al d'après la rėcension de Niftawaihi,  dit  pour la première fois d'après un ancien Manuscrit avec des variantes et des notes par le P.L.Cheikho. Beyrouth, 1909. IV, 34 p. 2 nd ed.: 1920.

2. Hirschberg J.W. Der Dīwān des as-Samau'al ibn 'Ādiyā' und die unter seinem Namen  berlieferten Gedichtfragmente,  bersetzt und erlautert. (Dywan poety arabsko-żydowskiego as-Samau'al ibn 'Ādiyā', przekł d i komentarz). Krakow, 1931. X, 85 p. (M moires de la Commission Orientaliste, No 13).

3. Ši'r as-Samaw'al b. 'Ādiyā'. Taḥqīq wa šarḥ 'Īsā Sābā. Bayrūt, Maktaba Šādir, [1951]. 60 p.

4. Āl Yāsīn, Muḥammad Ḥasan. Dīwān as-Samaw'al. Šan'at Abī 'Abdallah Niftawayhi. Baghdād, 1955. X, 64 p., facs. (Nafā'is al-maḥṭūṭāt, al-mağmū'at 3).

### LXIII. Suḥaim

I. Dīwān Suḥaim, 'abd banī al-Ḥashās. Taḥqīq 'Abd al-'Azīz al-Maimanī. al-Qāhira, Dār al-kutub wa-l-wathā'iq al-qawmiya, 1950. 70 p.

2. Dīwān Suḥaim, 'abd banī al-Ḥashās. Bi-taḥqīq 'Abd al-'Azīz al-Maimanī. al-Qāhira, ad-Dār al-qawmī li-t-ṭibā'a wa-n-našr, 1384/1965. 70 p. (al-Maktaba al-'arabiya, 19).

LXIV. Suwayd b.Abī Kāhil al-Yaškuri

I. al-‘Āsūr, Šakir. Dīwān Suwayd b.Abī Kāhil al-Yaškuri. al-Bašra, 1972. 72 p.

LXV. aš-Šammāḥ b.Ḍirār

I. Dīwān aš-Šammāḥ b.Ḍirār al-Ghaṭafānī aš-Šaḥābī bi-Šarḥ.. Aḥmad b.al-Amīn aš-Šinḳiṭi. al-Qāhira, 1327/1909. 120 p.

2. Dīwān aš-Šammāḥ b.Ḍirār ad-Ḍubyānī. Ḥaḳqaḳahu wa Šaraḥahu Šalāḥ ad-dīn al-Hādī. al-Qāhira, 1968. 496 p., facs. (Ḍaḥā‘ir al-‘arab, 42).

LXVI. aš-Šanfarā

I. Dīwān aš-Šanfarā. - In: Mağmū‘at at-ṭarā‘if al-adabiya. Taḥqīq ‘Abd al-‘Azīz al-Maymanī. al-Qāhira, Lağnat at-ta‘līf wa -t-tarğama, 1948.

LXVII. Ta‘abbata Šarran

I. Ğasim, Ğabbār Ta‘bān; al-Qarah-Ghūlī, Salmān Dāwud. Ši‘r Ta‘abbata Šarran. an-Nağaf, maṭba‘at al-Adāb, 1973. 223 p.

LXVIII. Ṭarafa b.al-‘Abd

I. Le Dīwān de Tarafa ibn al-Abd al-Bakrī, accompagné du commentaire de Youssouf al-‘Ālam. Publ.et trad. par M.Seligsohn. Paris, 1901. 16, 171, 160 p. (Bibliothèque de l'École des Hautes Etudes, vol.128).

2. Dīwān Ṭarafa b.al-‘Abd. Qāzān, 1909.

3. Dīwān Ṭarafa b.al-‘Abd. Taḥqīq ‘Alī al-Ğundi. al-Qāhira, Maktabat al-Anğlü-l-Miṣriyya, 1958.

4. Dīwān Ṭarafa b.al-‘Abd al-Bakrī. Bayrūt, Dār Šādir, 1961. 95 p.

LXIX. Tauba b.al-Ḥumayyir

I. al-‘Aṭiya, Ḥalīl Ibrāhīm. Dīwān Tauba b.al-Ḥumayyir al-Ḥafāğī, šāḥib Laylā al-Aḥyaliya. Bağhdād, maṭba‘at al-Iršād, 1968. 143 p.

## LXX. ʿUfayl al-Ghanawī

I. The Poems of ʿUfayl ibn Auf al-Ghanawī and aṭ-Ṭirimmāh ibn Ḥakīm aṭ-Ṭāʿī. Ed. and transl. by F.Krenkow. London, 1927. (E.J.W.Gibb Memorial Series, 25).

2. Diwān ʿUfayl al-Ghanawī. Taḥqīq ʿAbd al-Qādir Aḥmad. Bayrūt, 1968.

## LXXI. Umayya b.Abi-ṣ-Ṣalt

I. Umajja ibn Abī ṣ-Ṣalt. Die unter seinem Namen überlieferten Gedichtfragmente gesammelt und übersetzt von Friedrich Schulthess. Leipzig-Baltimore, 1911. 136 S. (Beiträge zur Assyriologie und semitischen Sprachwissenschaft, Bd.VIII,Hf.3).

2. Umayya b.Abi-ṣ-Ṣalt. Ḥayātuhu wa šīʿruhu. Dirāsa wa taḥqīq Bahġat ʿAbd al-Ghafūr al-Ḥadīthi. Baghdād, 1975. 447 p. (Silsila kutub at-turāth, 4I).

## LXXII. ʿUrwa b.al-Ward

I. Die Gedichte des ʿUrwa ibn Alward, herausgegeben, übersetzt und erläutert von Theodor Nöldeke. Göttingen, 1863. 93 S. (Abhandlungen der königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen, Bd.XI).

2. ʿUrwa ben el-Ward. Diwān. Accompagné du commentaire d'Ibn es-Sikkīt. Edité par Mohammed Ben Cheneb. Alger-Paris, 1926. 250 p. (Bibliotheca arabica, 2).

3. Basset R.Le Diwān de ʿUrwa ben el Ward, traduit et annoté. Paris, 1928. 75 p. (Publications de la Faculté des lettres d'Alger, I-ere série, Bulletin de Correspondance Africaine, t.LXII).

4. Diwān ʿUrwa b.al-Ward. Taḥqīq wa šarḥ Karam al-Bustānī. Bayrūt, Maktaba Ṣādir, [1953]. 93 p.

5. Diwānā ʿUrwa b.al-Ward wa-ṣ-Samaw'al. Taḥqīq Karam al-Bustānī. Bayrūt, 1964. 109 p.

6. Diwān ʿUrwa b.al-Ward. Šarḥ Ibn es-Sikkīt, Yaʿqūb b.Išḥāq al-mutawaffā sanata 244 h. Ḥaqqaqahu wa ašrafa ʿalā taʿbihi wa waḍaʿa fahārisahu ʿAbd al-Muʿīn al-Mulawwahī. Dimašq, 1966. (Ihyāʾ at-turāth al-qadīm, 12).

LXXIII. Zayd al-Ḥayl

I. Diwān Zayd al-Ḥayl aṭ-Ṭā'i. Ṣan'at Nūrī Ḥammūdī al-Qaisī. an-Nağaf, maṭba'at an-Nu'mān, [1968]. 136 p. (Dawāwīn ṣaghīra, 2).

LXXIV. Zuhayr b. Abī Sulmā

I. Diwān de Zoheyr avec le commentaire d'el-A'lam. - In: Primeurs arabes présentées par le comte de Landberg. Fascicule II. Leyde, 1886.

2. Ṣarḥ diwān Zuhayr b. Abī Sulmā. Ṣan'at al-imām Abī-l-'Abbās Aḥmad b. Yaḥyā b. Zayd aš-Šaybānī Tha'lab. al-Qāhira, Dār al-Kutub al-miṣriya, 1363/1944. 460 p.

Reprint: al-Qāhira, ad-Dār al-qaumiya li-ṭ-ṭibā'a wa-n-naṣr, 1964. 45,460 p. (al-Maktabat al-'arabiya, 12).

3. Diwān Zuhayr b. Abī Sulmā. Taḥqīq wa ṣarḥ Karam al-Bustānī. Bayrūt, Dār Ṣādir, 1960. 110 p.

4. Qabāwa, Faḥr ad-Dīn. Ši'r Zuhayr b. Abī Sulmā. Ṣan'at al-A'lam aš-Šantamarī. Ḥalab, 1390/1970. 2 nd ed.: 1393/1973.